

Herausgeber

Prof. Dr. med. Hans-Peter Bruch, Lübeck
Prof. Dr. med. Jakob R. Izbicki, Hamburg

Rubrikherausgeber

Allgemeine Chirurgie

Prof. Dr. med. Claus-D. Heidecke, Greifswald
PD Dr. med. Nicolas T. Schwarz, Neumünster

Perioperative Medizin, Intensivmedizin

Prof. Dr. med. Jörg C. Kalff, Bonn

Notfallchirurgie

Prof. Dr. med. Michael Betzler, Essen
Prof. Dr. med. Wolfram T. Knoefel, Düsseldorf

Chirurgische Forschung

Prof. Dr. med. Karl-Walter Jauch, München
Prof. Dr. med. Brigitte Vollmar, Rostock

Endokrine Chirurgie

Prof. Dr. med. Detlef K. Bartsch, Marburg
Prof. Dr. med. Peter E. Goretzki, Neuss

**Bauchwand, Zwerchfell,
Retroperitoneum**

Prof. Dr. med. Christiane J. Bruns, München
Prof. Dr. med. Peter M. Markus, Essen

Oberer Gastrointestinaltrakt

Prof. Dr. med. Jakob R. Izbicki, Hamburg
Prof. Dr. med. Hans-Joachim Meyer, Solingen

Leber, Galle, Pankreas, Milz

Prof. Dr. med. Markus W. Büchler, Heidelberg
Prof. Dr. med. Hans Lippert, Magdeburg

**Unterer Gastrointestinaltrakt,
Koloproktologie**

Prof. Dr. med. Stefan Post, Mannheim
Prof. Dr. med. Martin Wolff, Hanau

Viszerale Transplantationen

Prof. Dr. med. Alfred Königsrainer, Tübingen
Prof. Dr. med. Peter Neuhaus, Berlin

Recht, Begutachtung, Qualitätssicherung

Prof. Dr. med. Michael Betzler, Essen
Prof. Dr. med. Norbert Senninger, Münster





Impressum

Verantwortlich für die Schriftleitung

Prof. Dr. med. Hans-Peter Bruch
Univ.-Klinikum Schleswig-Holstein
Campus Lübeck
Chirurgische Klinik
Ratzeburger Allee 160
23538 Lübeck

Prof. Dr. med. Jakob Izbicki
Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf
Klinik und Poliklinik für Allgemein-,
Viszeral- und Thoraxchirurgie
Martinistr. 52
20246 Hamburg

Verlag

Georg Thieme Verlag KG
Stuttgart · New York,
Rüdigerstr. 14, 70469 Stuttgart
Postfach 30 11 20, 70451 Stuttgart
Telefon 07 11/89 31-0
www.thieme.de
www.thieme.de/avcu2d
www.thieme-connect.de/ejournals
cme.thieme.de, avcu2d@thieme.de

KundenServiceCenter Zeitschriften

Telefon 07 11/89 31-321
Telefax 07 11/89 31-422
E-Mail aboservice@thieme.de

Projektmanagement

Telefon 07 11/89 31-648
Telefax 07 11/89 31-623
E-Mail Nicole.Karbe@thieme.de

Herstellung

Telefon 07 11/89 31-314
Telefax 07 11/89 31-393
E-Mail Renate.Luz@thieme.de

Planung und Organisation

Telefon 07 11/89 31-615
Telefax 07 11/89 31-499
E-Mail Katrin.Maier@thieme.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil

Thieme.media Pharmmedia Anzeigen
und Verlagsservice GmbH
Rüdigerstr. 14, 70469 Stuttgart,
Postfach 30 08 80, 70451 Stuttgart,
Telefon 07 11/89 31-603
E-Mail Christine.Volpp@thieme.de

Zurzeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 6,
gültig seit 1. 10. 2011.

Erscheinungsweise

Allgemein- und Viszeralchirurgie
up2date erscheint zweimonatlich
ISSN (Print): 1611-6437
eISSN: 1611-6461

| | |
|-------------------|----------|
| Jahresbezugspreis | Inland |
| (für 6 Ausgaben) | |
| Abonnementspreis | 172,00 € |
| Versandkosten | 30,20 € |
| Jahresbezugspreis | Ausland |
| Abonnementspreis | 172,00 € |
| Versandkosten | 40,90 € |

Ärzte in der Weiterbildung können die
Zeitschrift zum ermäßigten Jahresbezugs-
preis von 136,00 € zuzüglich Versandkosten
beziehen. Der Preis für ein Einzelheft be-
trägt 35,00 € zuzüglich Versandkosten.

Das Abonnement wird zum Jahresanfang
berechnet und zur Zahlung fällig. Preis-
änderungen vorbehalten. Die Bezugsdauer
verlängert sich um jeweils ein Jahr, wenn
bis zum 30. September keine Abbestellung
erfolgt.

Bestellung neuer Sammelordner

Bitte wenden Sie sich unter Angabe Ihrer
Anschrift und Abo-Nummer an den Georg
Thieme Verlag KG, Zeitschriftenvertrieb,
Allgemein- und Viszeralchirurgie up2date,
Postfach 30 11 20, 70451 Stuttgart,
Fax: + 49 (0) 711/8931-422,
E-Mail: Aboservice@thieme.de

Informationen für Leser

Wir bitten unsere Abonnenten, *Adressände-
rungen* unverzüglich dem Verlag mitzutei-
len, um eine reibungslose Zustellung der
Zeitschrift zu gewährleisten. Die Deutsche
Post AG darf dem Verlag die neue Anschrift
mitteilen, auch wenn kein Nachsende-
antrag gestellt wurde. Hinweis nach § 4
der Postdienst-Datenschutzverordnung:
Gegen diese Weitergabe der Adressdaten
kann beim Verlag Widerspruch eingelegt
werden.

Geschützte Warenbezeichnungen oder
Handelsnamen werden nicht in jedem Fall
besonders kenntlich gemacht. Aus dem
Fehlen eines solchen Hinweises kann nicht
geschlossen werden, dass es sich um einen
freien Warennamen handelt.

Online

Die Fachpublikationen der Zeitschrift
stehen online in Thieme-connect zur Ver-
fügung: siehe [www.thieme-connect.de/
ejournals](http://www.thieme-connect.de/ejournals). Der Zugang ist für persönliche
Abonnenten im Preis enthalten. Über
kostenpflichtige Zugangsmöglichkeiten
und Lizenzen für Institutionen (Biblio-
theken, Kliniken, Firmen etc.) informiert
Sie gerne Carmen Krenz, E-Mail:
sales@thieme-connect.de.

Copyright

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen
einzelnen Beiträge und Abbildungen sind
urheberrechtlich geschützt. Jede Verwer-
tung außerhalb der engen Grenzen des Ur-
heberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung
des Verlages unzulässig und strafbar. Das
gilt insbesondere für Vervielfältigungen
– z. B. durch Fotokopie –, Übersetzungen,
Mikroverfilmungen und die Speicherung
und Verarbeitung in elektronischen Systeme-
men.

Wichtiger Hinweis

Wie jede Wissenschaft ist die Medizin
ständigen Entwicklungen unterworfen.
Forschung und klinische Erfahrung erwei-
tern unsere Erkenntnisse, insbesondere
was Behandlung und medikamentöse The-
rapie anbelangt. Soweit in diesem Heft eine
Dosierung oder eine Applikation erwähnt
wird, darf der Leser zwar darauf vertrauen,
dass Autoren, Herausgeber und Verlag
große Sorgfalt darauf verwandt haben,
dass diese Angabe *dem Wissensstand bei
Fertigstellung der Zeitschrift* entspricht.
Für Angaben über Dosierungsanweisungen
und Applikationsformen kann vom Verlag
jedoch keine Gewähr übernommen wer-
den. *Jeder Benutzer ist angehalten*, durch
sorgfältige Prüfung der Beipackzettel der
verwendeten Präparate und gegebenen-
falls nach Konsultation eines Spezialisten
festzustellen, ob die dort gegebene Emp-
fehlung für Dosierungen oder die Beach-
tung von Kontraindikationen gegenüber
der Angabe in dieser Zeitschrift abweicht.
Eine solche Prüfung ist besonders wichtig
bei selten verwendeten Präparaten oder
solchen, die neu auf den Markt gebracht
worden sind. *Jede Dosierung oder Applikation
erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers*.
Autoren und Verlag appellieren an jeden
Benutzer, ihm etwa auffallende Unge-
nauigkeiten dem Verlag mitzuteilen.

Printed in Germany

Umschlaggestaltung: Thieme Verlags-
gruppe; Fotograf: M. Thomas
Satz: Ziegler und Müller, text form files,
Kirchentellinsfurt
Druck und Bindung: Grafisches Centrum
Cuno, Calbe

© Georg Thieme Verlag KG
Stuttgart · New York 2011

| | | | |
|--------|-----------------|---------|-----------|
| Heft 1 | (Februar 2011) | = Seite | 3 – 86 |
| Heft 2 | (April 2011) | = Seite | 91 – 166 |
| Heft 3 | (Juni 2011) | = Seite | 171 – 252 |
| Heft 4 | (August 2011) | = Seite | 255 – 333 |
| Heft 5 | (Oktober 2011) | = Seite | 339 – 420 |
| Heft 6 | (Dezember 2011) | = Seite | 423 – 510 |

Allgemeine Chirurgie

- 235 du Prel, J.-B., B. Röhrig, G. Weinmayr
Was ist Epidemiologie?
- 499 Scheithauer, S., T. Schwanz, S. Lemmen
Händehygiene – einfach, aber nicht trivial
- 451 Unger, L., T. Laubert, P. Kujath
Haut- und Weichgewebsinfektionen

Bauchwand, Zwerchfell, Retroperitoneum

- 111 Decker, D., P. Decker
Zwerchfellhernien

Chirurgische Forschung

- 307 Huth, C., M. Kloor
Genetik in der Chirurgie
- 475 Lewejohann, J.-C., H.-P. Bruch
Ventilation und Perfusion der Lunge

Endokrine Chirurgie

- 339 Ebbing, S., T. J. Musholt
Metastasen Chirurgie in endokrinen Organen
- 23 Goretzki, P. E., K. Schwarz, B. Lammers
Chirurgie der gutartigen Struma nodosa mit Euthyreose

Leber, Galle, Pankreas, Milz

- 135 Hoffmann, K., P. Schemmer
Benigne solide Tumoren der Leber
- 423 Hohmann, U., C. Stroh, T. Manger
Benigne Erkrankungen der Gallenblase und -wege
- 275 Kleemann, M., C. Bürk, H.-P. Bruch
Laparoskopische Leberchirurgie
- 191 Schrem, H., M. Kleine, H. Bektas, B. Reichert,
J. Klempnauer
Primäre maligne Lebertumoren

Notfallchirurgie

- 3 Czerwonka, H., B. Heise, T. Kraus
Diagnose des akuten Abdomens
- 171 Hennes, R., M. Bernhard, M. Büchler, E. Popp
Interdisziplinäres Schockraummanagement von Schwerverletzten

Oberer Gastrointestinaltrakt

- 51 König, A., S. Groth, A. Quaas, G. Cataldegirmen,
H. J. Kahl, A. Kutup, E. F. Yekebas, T. Rösch, J. R. Izbicki
Barrett-Ösophagus

Perioperative Medizin

- 91 Muhl, E.
Antibiotikadosierung bei Patienten mit Sepsis, Adipositas, Nierenversagen
- 291 Stehr-Zirngibl, S., S. Kampe
Postoperative Schmerztherapie

Recht, Begutachtung, Qualitätssicherung

- 403 Mennigen, R., W. von Eiff, N. Senninger
Fehler in der Chirurgie
- 255 Thureau, K., N. Senninger
Das Aufklärungsgespräch

Unterer Gastrointestinaltrakt, Koloproktologie

- 215 Bechara, F. G., W. Hartschuh
Diagnostik und Therapie der Acne inversa
- 67 Fürst, A., O. Dietl
Beckenbodeninsuffizienz – Prolapserkrankungen – Stuhlinkontinenz
- 151 Petersen, S., D. Doll, R. Czymek, H.-P. Bruch, P. Kujath
Analfisteln und -abszesse: Sinus pilonodalis, Four-nier-Gangrän
- 355 Schröder, O., W. F. Caspary, M. Wolff
Diarrhö und Obstipation
- 379 Schröder, O., W. F. Caspary, M. Wolff
Diarrhö und Obstipation

B

Bechara, F. G. 215
 Bektas, H. 191
 Bernhard, M. 171
 Bruch, H.-P. 151, 275, 475
 Büchler, M. 171
 Bürk, C. 275

C

Caspary, W. F. 355, 379
 Cataldegirmen, G. 51
 Czerwonka, H. 3
 Czymek, R. 151

D

Decker, D. 111
 Decker, P. 111
 Dietl, O. 67
 Doll, D. 151
 du Prel, J.-B. 235

E

Ebbing, S. 339
 Eiff, W.von 403

F

Fürst, A. 67

G

Goretzki, P. E. 23
 Groth, S. 51

H

Hartschuh, W. 215
 Heise, B. 3
 Hennes, R. 171
 Hoffmann, K. 135
 Hohmann, U. 423
 Huth, C. 307

I

Izbicki, J. R. 51

K

Kahl, H. J. 51
 Kampe, S. 291
 Kleemann, M. 275
 Kleine, M. 191
 Klempnauer, J. 191
 Kloor, M. 307
 König, A. 51
 Kraus, T. 3
 Kujath, P. 151, 451

Kutup, A. 51

L

Lammers, B. 23
 Laubert, T. 451
 Lemmen, S. 499
 Lewejohann, J.-C. 475

M

Manger, T. 423
 Mennigen, R. 403
 Muhl, E. 91
 Musholt, T. J. 339

P

Petersen, S. 151
 Popp, E. 171

Q

Quaas, A. 51

R

Reichert, B. 191
 Röhrig, B. 235
 Rösch, T. 51

S

Scheithauer, S. 499
 Schemmer, P. 135
 Schrem, H. 191
 Schröder, O. 355, 379
 Schwanz, T. 499
 Schwarz, K. 23
 Senninger, N. 255, 403
 Stehr-Zirngibl, S. 291
 Stroh, C. 423

T

Thurau, K. 255

U

Unger, L. 451

W

Weinmayr, G. 235
 Wolff, M. 355, 379

Y

Yekebas, E. F. 51